



Rada
Európskej únie

V Bruseli 23. februára 2023
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0017 (NLE)**

**6209/23
ADD 1**

**TRANS 48
RELEX 164**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU zriadeného Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU
zriadeného Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou
o cestnej nákladnej doprave č. 1/2023

Z ...,

pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave¹, a najmä jej článok 7 ods. 6,

¹ Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 4.

keďže:

Podľa článku 7 ods. 6 Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (ďalej len „dohoda“), spoločný výbor má prijať svoj rokovací poriadok. Rokovací poriadok uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu by sa mal preto prijať,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1
Rokovací poriadok

Týmto sa prijíma rokovací poriadok spoločného výboru stanovený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2
Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za spoločný výbor
Spolupredsedia

PRÍLOHA

ROKOVACÍ PORIADOK SPOLOČNÉHO VÝBORU

Článok 1

Vedúci delegácie

1. Spoločný výbor je zložený zo zástupcov zmluvných strán. Každá zmluvná strana vymenuje vedúceho svojej delegácie a v prípade potreby jeho zástupcu. Vedúceho delegácie môže na konkrétnom zasadnutí nahradiť zástupca vedúceho alebo poverená osoba.
2. Spoločnému výboru striedavo predsedá zástupca Európskej únie a zástupca Ukrajiny. Funkciu predsedu vykonáva vedúci príslušnej delegácie alebo v jeho neprítomnosti zástupca vedúceho alebo poverená osoba menovaná na ich zastupovanie.

Článok 2

Zasadnutia

1. Spoločný výbor zasadá podľa potreby. O zvolanie zasadnutia môže požiadať každá zmluvná strana. Spoločný výbor sa takisto zvolá najneskôr tri mesiace pred uplynutím platnosti dohody s cieľom posúdiť potrebu pokračovania dohody a rozhodnúť o nej v súlade s článkom 6 ods. 2 dohody.

2. Spoločný výbor usporadúva zasadnutia s osobnou účasťou alebo inými prostriedkami (napr. konferenčné hovory alebo videokonferencie).
3. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, miesto konania zasadnutí je podľa možnosti striedavo v členskom štáte Európskej únie a na Ukrajine.
4. Pracovným jazykom je angličtina.
5. Po tom, ako sa zmluvné strany dohodnú na dátume a mieste zasadnutí, zasadnutia zvolá Európska komisia za Európsku úniu a ministerstvo zodpovedné za cestnú dopravu za Ukrajinu.
6. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, zasadnutia spoločného výboru sú neverejné. Na konci zasadnutia možno podľa potreby po vzájomnej dohode vypracovať tlačovú správu.

Článok 3

Delegácie

1. Vedúci delegácií sa pred každým zasadnutím navzájom informujú o plánovanom zložení svojich delegácií na zasadnutí.

2. Ak sa tak spoločný výbor na základe konsenzu dohodne, na zasadnutia alebo ich časti môžu byť ako pozorovatelia pozvaní zástupcovia zainteresovaných strán z odvetvia cestnej dopravy.
3. Ak sa tak spoločný výbor dohodne na základe konsenzu, môže prizvať na svoje zasadnutia alebo ich časti iné zainteresované strany alebo expertov, aby poskytli informácie o konkrétnych otázkach.
4. Pozorovatelia sa nezúčastňujú na rozhodovacom procese spoločného výboru.

Článok 4

Sekretariát

Funkciu tajomníkov spoločného výboru vykonávajú spoločne jeden úradník útvarov Európskej komisie a jeden úradník ministerstva Ukrajiny zodpovedného za cestnú dopravu.

Článok 5

Program zasadnutí

1. Predbežný program každého zasadnutia stanovia vedúci delegácií po vzájomnej dohode. Tajomníci tento predbežný program zašlú členom delegácií najneskôr 15 dní pred dňom konania zasadnutia.

2. Spoločný výbor prijíma program na začiatku každého zasadnutia. Ak sa tak spoločný výbor dohodne, možno do programu zaradiť aj body, ktoré nie sú uvedené v predbežnom programe.
3. S ohľadom na požiadavky alebo naliehavosť konkrétneho prípadu môžu vedúci delegácií lehotu stanovenú v odseku 1 skrátiť.

Článok 6
Zápisnica

1. Po každom zasadnutí sa vypracuje návrh zápisnice zo zasadnutia spoločného výboru. Uvedú sa v nej prerokované body a prijaté rozhodnutia.
2. Vedúci delegácie, ktorý usporadúva zasadnutie, do jedného mesiaca po zasadnutí predloží návrh zápisnice prostredníctvom tajomníkov spoločného výboru druhému vedúcemu delegácie na schválenie písomným postupom.
3. Po schválení vedúci delegácií podpíšu dva exempláre zápisnice a každá zmluvná strana si ponechá jedno originálne vyhotovenie. Vedúci delegácií môžu rozhodnúť, že sa táto požiadavka splní podpisom a výmenou elektronických kópií.

4. Zápisnice zo zasadnutí spoločného výboru sú verejné, pokiaľ to niektorá zo zmluvných strán nepožaduje inak.
5. S ohľadom na požiadavky alebo naliehavosť konkrétneho prípadu môžu vedúci delegácií skrátiť lehotu uvedenú v odseku 2 a dohodnúť dátum, pokiaľ ide o schválenie uvedené v odseku 3.

Článok 7

Písomný postup

Pokiaľ je to potrebné a riadne odôvodnené, rozhodnutia spoločného výboru možno prijať písomným postupom. Vedúci delegácií sa na tieto účely navzájom informujú o návrhoch opatrení, o ktorých má spoločný výbor rozhodnúť, čo možno následne potvrdiť výmenou korešpondencie. Každá zmluvná strana však môže na účely prerokovania určitej záležitosti požiadať o zvolanie zasadnutia spoločného výboru.

Článok 8

Porady

1. Spoločný výbor prijíma svoje rozhodnutia na základe konsenzu zmluvných strán.
2. Rozhodnutia spoločného výboru sa nazývajú „rozhodnutie“, pričom po názve nasleduje poradové číslo, dátum prijatia a opis predmetu rozhodnutia.

3. Vedúci delegácií rozhodnutia spoločného výboru podpíšu a pripoja ich k zápisnici.
4. Zmluvné strany vykonávajú rozhodnutia prijaté spoločným výborom v súlade so svojimi vlastnými vnútornými postupmi.
5. Zmluvné strany môžu rozhodnutia prijaté spoločným výborom uverejniť vo svojich príslušných úradných publikáciách. Každá zmluvná strana si ponechá jedno originálne vyhotovenie rozhodnutí.

Článok 9

Pracovné skupiny

1. Spoločný výbor môže zriadiť pracovné skupiny, ktoré mu pomáhajú pri plnení jeho povinností. Mandát pracovnej skupiny schvaľuje spoločný výbor v súlade s článkom 7 ods. 5 dohody a zahŕňa sa do prílohy k rozhodnutiu, ktorým sa pracovná skupina zriaďuje.
2. Pracovné skupiny sa skladajú zo zástupcov zmluvných strán.
3. Pracovné skupiny pracujú na základe poverenia spoločného výboru, ktorému podávajú správy po každom zasadnutí. Neprijímajú rozhodnutia, no môžu spoločnému výboru predkladať odporúčania.

4. Spoločný výbor môže kedykoľvek rozhodnúť o zrušení súčasných pracovných skupín, o zmene ich mandátu alebo o zriadení nových pracovných skupín, aby mu pomáhali pri plnení jeho povinností.

Článok 10

Výdavky

1. Každá zmluvná strana uhradí výdavky súvisiace so svojou účasťou na zasadnutiach spoločného výboru a pracovných skupín, a to tak pokiaľ ide o personálne výdavky, cestovné náklady a diéty, ako aj o poštovné a telekomunikačné náklady.
2. Všetky ostatné výdavky súvisiace s materiálnym zabezpečením zasadnutí hradí tá zmluvná strana, ktorá dané zasadnutie organizuje.

Článok 11

Zmeny rokovacieho poriadku

Spoločný výbor môže kedykoľvek zmeniť tento rokovací poriadok rozhodnutím prijatým v súlade s článkom 7 ods. 5 dohody.
